٦ - تقرر أن تدرج في جدول الأعمال المؤقت لدورتها الخامسة والثلاثين بنداً بعنوان "الحفاظ على القيمة الثقافية وزيادة تطويرها، بما في ذلك حماية ورثة وإعادة الممتلكات الثقافية والفنية".

المجلس العام ٨٤

١٤ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٨

٥١/٣٣ - العهدان الدوليان الخاصان بحقوق الإنسان إن الجمعية العامة،

إذ تضع في اعتبارها أن العهدين الدوليين الخاصين بحقوق الإنسان^(٢٢) يشكلان أول معاهدتين دوليتين جامعيتين وملزمتين قانوناً في ميدان حقوق الإنسان، وأنهما يشكلان مع الإعلان العالمي لحقوق الإنسان^(٢٤) لبّ الميثاق الدولي لحقوق الإنسان^(٢٥)،

وإذ تشير إلى قراريهما ٨٦/٣١ المؤرخ في ١٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٦ و ٦٦/٣٢ المؤرخ في ٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٧،

وقد أحاطت علمًا بتقرير الأمين العام عن حالة العهد الدولي الخاص بالحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية، والعهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية والبروتوكول الاختياري للعهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية^(٢٦)،

وإذ شلّاحظ مع التقدير أن مزيداً من الدول الأعضاء قد انضم إلى العهدين الدوليين الخاصين بحقوق الإنسان استجابة لندائها،

وإذ تضع في اعتبارها المسؤوليات الهامة التي يضطلع بها المجلس الاقتصادي والاجتماعي فيما يتعلق بالعهدين الدوليين الخاصين بحقوق الإنسان،

وإذ سُلم بما للجنة المعنية بحقوق الإنسان من دور هام في تنفيذ العهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية والبروتوكول الاختياري له.

١ - تؤكد من جديد أهمية العهدين الدوليين الخاصين بحقوق الإنسان كعناصر رئيسيين في الجهود الدولية الرامية إلى تعزيز احترام ومراعاة حقوق الإنسان والمرىات الأساسية على نطاق عالمي :

تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٧٥، ٤٠/٣١ المؤرخ في ٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٧٦، ١٨/٣٢ المؤرخ في ١١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٧٧،

وإذ تحيط مع التقدير علمًا بتقرير المدير العام لمنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة^(٢١)،

وإذ شلّاحظ مع الارتياب القرار الذي اتخذه المقرر العام لمنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة في دورته العشرين، المقودة في باريس في الفترة من ٢٤ تشرين الأول/أكتوبر إلى ٢٨ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٧٨، والذي أقرَّ به النظام الأساسي للجنة الدولية الحكومية للعمل على إعادة الممتلكات الثقافية إلى بلدانها الأصلية أو ردها في حالة امتلاكها بصورة غير مشروعة،

وإذ تأخذ في اعتبارها نتائج اجتماع لجنة الخبراء المقودة في داكار في عام ١٩٧٨، لدراسة ولاية اللجنة الدولية الحكومية المذكورة أعلاه ووسائل وأساليب عملها،

وإذ تؤكد من جديد أن رد الأشياء الفنية والآثار والتحف والمخطوطات والوثائق وسائر الكنوز الثقافية أو الفنية إلى بلدانها تشكّل خطوة إلى الأمام في مجال تعزيز التعاون الدولي والحفاظ على القيمة الثقافية وزيادة تطويرها،

١ - تُشَنِّي على منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة لما أنجزته من عمل بقصد إعادة ورثة الممتلكات الثقافية والفنية :

٢ - تُرحب بإنشاء اللجنة الدولية الحكومية للعمل على إعادة الممتلكات الثقافية إلى بلدانها الأصلية أو ردها في حالة امتلاكها بصورة غير مشروعة :

٣ - ترجو من منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة أن تواصل جهودها القيمة الرامية إلى إيجاد حلول مناسبة للمشاكل المتصلة برد وإعادة الممتلكات الثقافية والفنية، وتحث الدول الأعضاء على التعاون مع تلك المنظمة في هذا الميدان :

٤ - تدعو الدول الأعضاء إلى اتخاذ جميع المخطوطات المكننة لرد وإعادة الممتلكات الثقافية والفنية، بما في ذلك المخطوطات والوثائق، لا سيما عن طريق الترتيبات التالية :

٥ - تدعى جميع الحكومات إلى الانضمام إلى الإتفاقية المتعلقة بوسائل تحريم ومنع استيراد الممتلكات الثقافية وتصديرها ونقل ملكيتها بالطرق غير المشروعة^(٢٢)، التي اعتمدتها المقرر العام لمنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة في ١٤ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٧٠ :

(٢٣) القرار ٢٢٠٠ (د - ٢١). المرفق.

(٢٤) القرار ٢١٧ ألف (د - ٣).

(٢٥) حقوق الإنسان : مجموعة الصكوك الدولية (منشورات الأمم المتحدة، رقم المبيع : E.78.XIV.2)، الفرع ألف.

(٢٦) Add.1 A/33/149 و Corr.1 و A/33/149.

(٢١) A/33/157.

(٢٢) منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة، وثائق المقرر العام، الدورة السادسة عشرة، المجلد الأول، القرارات، الصفحات ١٣٥ - ١٤١.

بالحقوق المدنية والسياسية ، والبروتوكول الاختياري للعهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية :

١١ - تشدد على واجب الأمين العام ، بموجب العهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية ، في توفير ما يلزم من الموظفين والتسهيلات من أجل أداء اللجنـة المعنية بحقوق الإنسان مهامها على وجه فعال :

١٢ - ترجو من الأمين العام أن يقوم ، آخذًا في الاعتبار طلب اللجنـة المعنية بحقوق الإنسان الحصول على مساعدة كافية في أعمال السكرتارية ، ومراجـعاً الاحتياجـات الشاملـة لخدمة العـهـدـين الدولـيـنـ المـاـخـاصـ بـحـقـوقـ الإـنسـانـ وـبـرـوـتـوكـولـ الاـخـتـيـارـيـ ، وـبـعـدـ أنـ أحـبـطـ عـلـمـاـ بـالـنـقـصـ فـيـ مـوـظـفـيـ وـمـوـارـدـ شـعـبـةـ حـقـوقـ الإـنـسـانـ التـابـعـةـ لـلـأـمـانـةـ الـعـامـةـ ، بـإـدـرـاجـ مـقـرـراتـ مـنـاسـبـةـ فـيـ الـمـيزـانـةـ الـبـرـنـاجـيـةـ الـمـقـرـرـةـ لـفـتـرـةـ الـسـنـتـيـنـ ١٩٨٠ـ ١٩٨١ـ لـتـوفـيرـ مـاـ يـكـفـيـ مـنـ الـمـوـظـفـيـنـ وـالـمـوـارـدـ الـلـازـمـيـنـ لـخـدـمـةـ الصـكـوكـ الـذـكـورـ أـعـلاـهـ ، آـخـذـاـ فـيـ الـاعـتـارـ قـرـارـيـ الجـمـعـيـةـ الـعـامـةـ ٣٥٣٤ـ (ـ ٣٠ـ)ـ الـمـوـرـخـ فـيـ ١٧ـ كانـونـ الـأـوـلـ دـيـسـمـبـرـ ١٩٧٥ـ وـ ٩٣ـ/ـ ٣١ـ الـمـوـرـخـ فـيـ ١٤ـ كانـونـ الـأـوـلـ دـيـسـمـبـرـ ١٩٧٦ـ .

الجلسة العامة ٨٤

١٤ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٨

٥٢/٣٣ - الجمعية العالمية لكبار السن إن الجمعية العامة.

إذ تؤكد من جديد إعلان التقدم والتنمية في الميدان الاجتماعي^(٢٨) وما يتضمنه من تشديد على كرامة الإنسان وقيمه ، وعلى حقوق المسنين ،

وإذ تشير إلى قرارها ٣١٣٧ (ـ ٢٨ـ) المورخ في ١٤ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٣ بشأن مسألة كبار السن وما به من توصية بضرورة وضع سياسات وبرامج محكمة لكبار السن ،

وإذ تشير إلى قرارها ١٣٢/٣٢ المورخ في ١٦ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٧ بشأن السنة الدولية لكبار السن والجمعية العالمية لكبار السن ،

وإذ تحيط علمًا بتقرير الأمين العام عن مشاكل كبار السن والمسنين^(٢٩) ،

وإذ تسلم بضرورة توجيه الانتباه على صعيد العالم إلى المشاكل الخطيرة التي يعاني منها جزء متزايد من سكان العالم ،

٢ - تحيط مع التقدير على تقرير اللجنـةـ المعـنيةـ بـحـقـوقـ الإنسـانـ عنـ دورـاتـهاـ الثـالـثـةـ إـلـىـ الـخـامـسـةـ^(٣٧) ، وـتـعرـبـ عنـ اـرـتـيـاحـهاـ لـالـمـسـلـكـ الـجـادـ الـذـيـ تـتـهـجـهـ اللـجـنـةـ فـيـ مـوـاـصـلـةـ اـضـطـلـاعـهاـ بـوـظـائـهـاـ :

٣ - تعرب عن تقديرها للدول الأطراف في العهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية التي مددت بـدـعـةـ التعاونـ إـلـىـ اللـجـنـةـ المعـنيةـ بـحـقـوقـ الإنسـانـ ، وـتـحـثـ الـدـوـلـ الـأـطـرـافـ الـتـيـ لمـ تـقـدـمـ بـعـدـ تـقـارـيرـهـاـ إـلـىـ اللـجـنـةـ عـلـىـ أـنـ تـفـعـلـ ذـلـكـ فـيـ أـقـرـبـ وقتـ مـمـكـنـ :

٤ - تحث الدول الأطراف التي طلبت إليها اللجنـةـ المعـنيةـ بـحـقـوقـ الإنسـانـ موـافـاتـهـاـ بـعـلـومـاتـ إـضـافـيـةـ أـنـ تـقـتـشـلـ هـذـاـ الـطـلـبـ بـتـقـديـمـ تـلـكـ الـعـلـومـاتـ :

٥ - تعرب عن أملـهاـ فـيـ أـنـ يـقـومـ المـجـلـسـ الـإـقـتـصـادـيـ وـالـإـجتماعـيـ ، دونـ مـزـيدـ مـنـ الـإـبـطـاءـ .ـ بالـنـظـرـ فـيـ التـقـارـيرـ الـمـقـدـمـةـ بـمـوـجـبـ أـحـكـامـ الـعـهـدـ الـدـوـلـيـ الـخـاصـ بـالـحـقـوقـ الـإـقـتـصـادـيـ وـالـإـجتماعيةـ وـالـقـاـفـيـةـ :

٦ - تدعـوـ مـرـةـ أـخـرـ جـمـيعـ الدـوـلـ الـتـيـ لـمـ تـصـبـحـ بـعـدـ أـطـرـافـاـ فـيـ الـعـهـدـ الـدـوـلـيـ الـخـاصـ بـالـحـقـوقـ الـإـقـتـصـادـيـ وـالـإـجتماعـيـ وـالـقـاـفـيـةـ وـالـعـهـدـ الـدـوـلـيـ الـخـاصـ بـالـحـقـوقـ الـمـدـنـيـ وـالـسـيـاسـيـ وـالـبـرـوـتـوكـولـ الـإـخـتـيـارـيـ لـهـ :

٧ - تدعـوـ الدـوـلـ الـأـطـرـافـ فـيـ الـعـهـدـ الـدـوـلـيـ الـخـاصـ بـالـحـقـوقـ الـمـدـنـيـ وـالـسـيـاسـيـ إـلـىـ النـظـرـ فـيـ إـصـدـارـ الـاعـلـانـ الـمـنـصـوصـ عـلـيـهـ فـيـ الـمـادـةـ ٤١ـ مـنـ ذـلـكـ الـعـهـدـ :

٨ - تقدرـ مواـصـلـةـ اللـجـنـةـ المعـنيةـ بـحـقـوقـ الإنسـانـ بـذـلـكـ مـسـاعـيـهاـ لـوـضـعـ مـعـايـرـ مـوـحـدةـ لـتـفـيـذـ أـحـكـامـ الـعـهـدـ الـدـوـلـيـ الـخـاصـ بـالـحـقـوقـ الـمـدـنـيـ وـالـسـيـاسـيـ وـالـبـرـوـتـوكـولـ الـإـخـتـيـارـيـ لـهـ ، وـتـشـدـدـ عـلـىـ أـهـمـيـةـ تـقـيـدـ الدـوـلـ الـأـطـرـافـ إـلـىـ أـقـصـىـ حدـ بـالـتـزـامـاتـهـاـ بـمـوـجـبـ الـعـهـدـ :

٩ - ترجـوـ مـنـ الـأـمـيـنـ الـعـامـ أنـ يـواـصـلـ إـبـقاءـ اللـجـنـةـ المعـنيةـ بـحـقـوقـ الإنسـانـ عـلـىـ عـلـمـ بـاشـطـةـ لـجـنـةـ حقوقـ الإنسـانـ ، وـالـلـجـنـةـ الـفـرـعـيـةـ لـمـعـنـعـ التـميـزـ وـحـمـاـيـةـ الـأـقـلـيـاتـ ، وـلـجـنـةـ القـضـاءـ عـلـىـ التـميـزـ الـعـنـصـريـ ، وـأـنـ يـحـيلـ أـيـضاـ إـلـىـ هـذـهـ الـهـيـنـاتـ الـتـقـارـيرـ الـسـنـوـيـةـ اللـجـنـةـ المعـنيةـ بـحـقـوقـ الإنسـانـ :

١٠ - ترجـوـ مـنـ الـأـمـيـنـ الـعـامـ أنـ يـقدـمـ إـلـىـ الـجـمـعـيـةـ الـعـامـةـ فـيـ دـوـرـتـهـ الـرـابـعـةـ وـالـثـالـثـيـنـ تـقـرـيرـاـ عـنـ حـالـةـ الـعـهـدـ الـدـوـلـيـ الـخـاصـ بـالـحـقـوقـ الـإـقـتـصـادـيـ وـالـإـجتماعيةـ وـالـقـاـفـيـةـ .ـ الـعـهـدـ الـدـوـلـيـ الـخـاصـ بـالـحـقـوقـ الـإـقـتـصـادـيـ وـالـإـجتماعيةـ وـالـقـاـفـيـةـ :

(٢٧) الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، الدورة الثالثة والثلاثون ، الملحق رقم ٤٠ (A/33/40).

(٢٨) القرار ٢٥٤٢ (ـ ٢٤ـ) .
(٢٩) A/33/265 .